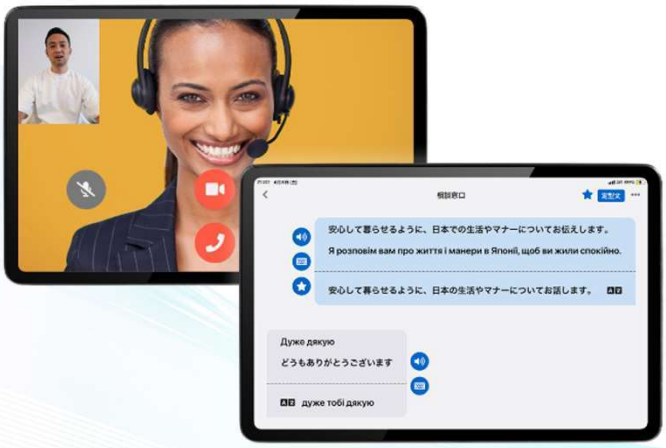
多様な視点で未来をデザインする
RETHINK WHAT'S POSSIBLE

SHITARA



～テクノロジーを活用した新しいインバウンド対応～
外国人観光客むけ接客ツール「KOTOBAL」

多言語通訳サービス KOTOBAL（コトバル）とは？



多言語通訳サービス「KOTOBAL」は、
最大31カ国語・24時間365日対応の外国語通訳サービスです。

AI機械通訳とビデオ通訳、AIによるリアルタイム字幕を、アプリ1つで実現。
外国人をはじめとしたお客様とのコミュニケーションを支援します。

さらに！透明ディスプレイを使うことで
窓口を洗練された未来型の空間にアップグレード



導入事例企業様

京王プレリアホテル 札幌

ご利用状況

インバウンドの回復に備え、外国人宿泊客との円滑なコミュニケーションを目的に導入。フロントのインフォメーションカウンターに透明ディスプレイを設置、その他アテンド等で使える持ち運び用のタブレットを配備。
ホテルスタッフならではの温かみのあるサービスと、KOTOBALによるスムーズなサービスの双方により、訪日外国人のお客さま・耳の不自由なお客さま等の多様なニーズに合わせた居心地の良いホテルを目指す。

- KOTOBALと連携し、文字や映像をリアルタイム表示
- 翻訳結果だけでなく、相手の表情・仕草を見ながら会話できる
- 面倒なオペレーションはなく、透明ディスプレイを置くだけ

例えばこんなときに・・・

緊急対応の不安を解消

・24**時間365日通訳ができて、夜間も安心**
・**緊急搬送や災害時の誘導**等、難易度が高い対応もスムーズに伝わる
・スマホやタブレットで利用でき、客室まで持ち運び可能
・会話内容を確認するログ機能を搭載、トラブル時も安心

上質なおもてなしを実現

・透明ディスプレイにより、洗練された未来型の空間を演出
・**最大31言語対応**、お客様の母語にあわせたおもてなしが可能
・ブランドイメージを損なわない、スマートな接客を実現

耳の不自由なお客さまへの対応も

・音声筆談により、話した内容がリアルタイムで文字表示
・遠隔手話通訳もパッケージ搭載　※オプション機能
・どなたでも快適に宿泊できる環境づくりを支援

トライアル30日間無料キャンペーン実施中！

↓お問い合わせはこちらから↓

「実際の操作感を試したい」「使い勝手は？」
まずはお気軽にご相談ください！
https://kotobal.konicaminolta.jp/inquiry

※上記リンクもしくは、QRより問い合わせフォームに遷移いたします。
トライアル希望の場合は、その旨をご記入くださいませ。

対応言語数
31言語

英語/中国語(簡体字・繁体字)/韓国語/スペイン語/ポルトガル語/ベトナム語/ヒンディー語/
ロシア語/タイ語/フランス語/タガログ語/ネパール語/インドネシア語/ドイツ語/イタリア語/
マレー語/ミャンマー語/クメール語/モンゴル語/アラビア語/ウルドゥー語/オランダ語/シンハラ語/
デンマーク語/トルコ語/ハンガリー語/ポーランド語/ブラジルポルトガル語/ラーオ語/ウクライナ語/
日本語 (音声筆談・やさしい日本語)

24時間365日
対応可能
※価格プランや言語によって、
対応内容は異なります。

透明ディスプレイ・多言語対応（KOTOBAL）に関するお問合せは、下記　株式会社SHITARAへ！

SHITARA
https://www.shitara.co.jp/
株式会社 SHITARA

本社	前橋市野中町１５８－１	TEL.027(261)7000	FAX.027(261)7700
東京営業所	中野区弥生町3-24-1-102	TEL.03(6276)4067	FAX.03(6276)4068
埼玉営業所	熊谷市上之５４０－１５	TEL.048(521)9851	FAX.048(527)0562
宇都宮営業所	宇都宮市御幸ケ原町122-46-102	TEL.028(666)8308	FAX.028(666)8309
水戸営業所	水戸市元吉田町１４７７－１１	TEL.029(309)3515	FAX.029(309)3553
長野営業所	長野市中御所3-5-12-101	TEL.026(262)1548	FAX.026(262)1549
新潟営業所	新潟市江南区五月町1-2-25	TEL.025(381)8211	FAX.025(381)8222
大阪営業所	東大阪市高井田西１-３-２２	TEL.06(6736)5901	FAX.06(6736)5911
名護営業所	名護市字豊原２２４-３-１０２	TEL.0980(43)0958	FAX.0980(43)0968

TEAM ROBO ショールーム
AQERU前橋 ロボットショールーム　前橋市表町2-30-8 AQERU前橋1F
02 OKINAWA 那覇 ロボットショールーム　那覇市泉崎1-20-1 那覇オーパ3階　02 OKINAWA OFFICE